

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 décembre 2012

PROJET DE LOI

**portant des dispositions diverses urgentes en
matière de Justice**

Projet de loi scindé par la commission
(application de l'article 72.2, alinéa 2,
du Règlement)

TEXTE ADOPTÉ PAR LA
COMMISSION
DE LA JUSTICE

PROJET DE LOI

**portant des dispositions diverses en matière
de justice**

(nouvel intitulé)

(Dispositions réglant une matière visée
à l'article 77 de la Constitution)

Documents précédents:

Doc 53 **2572/ (2012/2013):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

Voir aussi:

- 005: Texte adopté par la commission (art. 78 de la Constitution).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 december 2012

WETSONTWERP

**houdende diverse dringende bepalingen
betreffende Justitie**

Door de commissie gesplitst wetsontwerp
(toepassing van artikel 72.2, tweede lid,
van het Reglement)

TEKST AANGENOMEN DOOR DE
COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

WETSONTWERP

**houdende diverse bepalingen betreffende
justitie**

(nieuw opschrift)

(Bepalingen die een aangelegenheid regelen als
bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2572/ (2012/2013):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

Zie ook:

- 005: Tekst aangenomen door de commissie. (art. 78 van de Grondwet).

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>		
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>		
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>		
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>		
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>		
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>		
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>		
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>		
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>		
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>		
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>		
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000:	<i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV:	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>	
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN:	<i>Plenum</i>	
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM:	<i>Commissievergadering</i>	
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>	
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>		<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		
<i>Commandes:</i>		<i>Bestellingen:</i>		
<i>Place de la Nation 2</i>		<i>Natieplein 2</i>		
<i>1008 Bruxelles</i>		<i>1008 Brussel</i>		
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>		<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>		
<i>Fax : 02/549 82 74</i>		<i>Fax : 02/549 82 74</i>		
<i>www.lachambre.be</i>		<i>www.dekamer.be</i>		
<i>e-mail : publications@lachambre.be</i>		<i>e-mail : publications@dekamer.be</i>		

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de la législation relative aux cadres temporaires près les cours d'appel et les parquets généraux.

Section 1^{ere}

Modifications de la loi du 29 novembre 2001 fixant un cadre temporaire de conseillers en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel

Art. 2

Dans l'article 2 de la loi du 29 novembre 2001 fixant un cadre temporaire de conseillers en vue de résorber l'arriéré judiciaire dans les cours d'appel, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), les mots "de onze ans" sont remplacés par les mots "de douze ans".

Art. 3

Dans l'article 3, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), les mots "de onze ans" sont remplacés par les mots "de douze ans".

Section 2

Modifications de la loi du 14 décembre 2004 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et l'article 211 du Code judiciaire

Art. 4

Dans l'article 8 de la loi du 14 décembre 2004 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance et l'article 211 du

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wetgeving betreffende de tijdelijke personeelsformaties bij de hoven van beroep en van de parketten-generaal

Afdeling 1

Wijzigingen van de wet van 29 november 2001 tot vaststelling van een tijdelijke personeelsformatie van raadsheren teneinde de gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep weg te werken

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 29 november 2001 tot vaststelling van een tijdelijke personeelsformatie van raadsheren teneinde de gerechtelijke achterstand bij de hoven van beroep weg te werken, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), worden de woorden "van elf jaar" vervangen door de woorden "van twaalf jaar".

Art. 3

In artikel 3, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), worden de woorden "van elf jaar" vervangen door de woorden "van twaalf jaar".

Afdeling 2

Wijzigingen van de wet van 14 december 2004 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg en van artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 4

In artikel 8 van de wet van 14 december 2004 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de recht-

Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre “2012” est remplacé par le chiffre “2013”.

Art. 5

Dans l'article 9 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre “2012” est remplacé par le chiffre “2013”.

Section 3

Modifications de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand

Art. 6

Dans l'article 3 de la loi du 10 août 2005 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Gand, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre “2012” est remplacé par le chiffre “2013”.

Art. 7

Dans l'article 4 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre “2012” est remplacé par le chiffre “2013”.

Art. 8

Dans l'article 5 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre “2012” est remplacé par le chiffre “2013”.

banken van eerste aanleg en van artikel 211 van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer “2012” vervangen door het cijfer “2013”.

Art. 5

In artikel 9 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer “2012” vervangen door het cijfer “2013”.

Afdeling 3

Wijzigingen van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft

Art. 6

In artikel 3 van de wet van 10 augustus 2005 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoemingen van magistraten, wat het hof van beroep te Gent betreft, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer “2012” vervangen door het cijfer “2013”.

Art. 7

In artikel 4 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer “2012” vervangen door het cijfer “2013”.

Art. 8

In artikel 5 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer “2012” vervangen door het cijfer “2013”.

Section 4

Modification de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice

Art. 9

Dans l'article 8 de la loi du 20 décembre 2005 portant des dispositions diverses en matière de justice, modifié en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre "2012" est remplacé par le chiffre "2013".

Section 5

Modifications de la loi du 12 mars 2007 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne la cour d'appel de Mons et le tribunal de première instance de Gand et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Mons

Art. 10

Dans les articles 4 et 5 de la loi du 12 mars 2007 modifiant la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne la cour d'appel de Mons et le tribunal de première instance de Gand et autorisant temporairement la nomination de magistrats en surnombre, en ce qui concerne la cour d'appel de Mons, modifiés en dernier lieu par la loi du 28 décembre 2011 portant des dispositions diverses en matière de justice (I), le chiffre "2012" est chaque fois remplacé par le chiffre "2013".

Section 6

Entrée en vigueur

Art. 11

Sauf en ce qui concerne les articles de la première section qui produisent leurs effets le 18 décembre 2012, le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Afdeling 4

Wijziging van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie

Art. 9

In artikel 8 van de wet van 20 december 2005 houdende diverse bepalingen betreffende justitie, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I), wordt het cijfer "2012" vervangen door het cijfer "2013".

Afdeling 5

Wijzigingen van de wet van 12 maart 2007 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting voor wat het hof van beroep te Bergen en de rechtbank van eerste aanleg te Gent betreft en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoeming van magistraten, wat het hof van beroep te Bergen betreft

Art. 10

In de artikelen 4 en 5 van de wet van 12 maart 2007 tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting voor wat het hof van beroep te Bergen en de rechtbank van eerste aanleg te Gent betreft en tot tijdelijke toelating tot overtallige benoeming van magistraten, wat het hof van beroep te Bergen betreft, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 28 december 2011 houdende diverse bepalingen inzake justitie (I) wordt het cijfer "2012" telkens vervangen door het cijfer "2013".

Afdeling 6

Inwerkingtreding

Art. 11

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013, met uitzondering van de artikelen van afdeling 1 die uitwerking hebben met ingang van 18 december 2012.

CHAPITRE 3

Augmentation des cadres près les tribunaux de première instance et les parquets du procureur du Roi dans le cadre de la comparution immédiate et de la lutte contre la fraude fiscale

Art. 12

Dans le tableau III "Tribunaux de première instance" annexé à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 12 mars 2007, les modifications suivantes sont apportées à la colonne 'Juges':

- 1° au siège d'Anvers le chiffre "51" est remplacé par le chiffre "52";
- 2° au siège d'Hasselt le chiffre "15" est remplacé par le chiffre "16";
- 3° au siège de Louvain le chiffre "16" est remplacé par le chiffre "17";
- 4° au siège de Nivelles le chiffre "14" est remplacé par le chiffre "15";
- 5° au siège de Gand le chiffre "32" est remplacé par le chiffre "33";
- 6° au siège de Bruges le chiffre "21" est remplacé par le chiffre "22";
- 7° au siège de Liège le chiffre "38" est remplacé par le chiffre "39";
- 8° au siège d'Arlon le chiffre "5" est remplacé par le chiffre "6";
- 9° au siège de Namur le chiffre "13" est remplacé par le chiffre "14";
- 10° au siège de Charleroi le chiffre "32" est remplacé par le chiffre "33".

Art. 13

Dans l'attente de la fixation des cadres et des cadres linguistiques sur la base de la mesure de la charge de travail des dossiers dans les langues respectives au moyen d'un système d'enregistrement uniforme, deux juges sont nommés en surnombre au tribunal de première instance de Bruxelles dont un appartient au cadre francophone et un au cadre néerlandophone.

Art. 14

Dans le tableau III "Tribunaux de première instance" annexé à la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 12 mars 2007, les modifications suivantes sont apportées à la colonne 'Substituts du procureur du Roi':

HOOFDSTUK 3

Uitbreiding van de kaders bij de rechtbanken van eerste aanleg en de parketten van de procureur des Konings in het kader van de procedure van onmiddellijke verschijning en de strijd tegen fiscale fraude

Art. 12

In de tabel III "Rechtbanken van eerste aanleg", gevoegd bij de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 maart 2007, worden in de kolom "Rechters" de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° voor de zetel Antwerpen het cijfer "51" vervangen door het cijfer "52";
- 2° voor de zetel Hasselt wordt het cijfer "15" vervangend door het cijfer "16";
- 3° voor de zetel Leuven het cijfer "16" vervangen door het cijfer "17";
- 4° voor de zetel Nijvel het cijfer "14" vervangen door het cijfer "15";
- 5° voor de zetel Gent het cijfer "32" vervangen door het cijfer "33";
- 6° voor de zetel Brugge het cijfer "21" vervangen door het cijfer "22";
- 7° voor de zetel Luik het cijfer "38" vervangen door het cijfer "39";
- 8° voor de zetel Aarlen het cijfer "5" vervangen door het cijfer "6";
- 9° voor de zetel Namen het cijfer "13" vervangen door het cijfer "14";
- 10° voor de zetel Charleroi het cijfer "32" vervangen door het cijfer "33".

Art. 13

In afwachting dat de kaders en de taalkaders worden vastgelegd op basis van de werklasmeting van de dossiers in de respectieve talen, middels een uniform registratiesysteem, worden bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel twee rechters in overtal benoemd, waarvan een tot het Nederlands taalkader en een tot het Franse taalkader behoren.

Art. 14

In de tabel III "Rechtbanken van eerste aanleg", gevoegd bij dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 maart 2007, worden in de kolom "Substituit-procureurs des Konings" de volgende wijzigingen aangebracht:

1° au siège d'Anvers le chiffre "55" est remplacé par le chiffre "57";
 2° au siège d'Hasselt le chiffre "16" est remplacé par le chiffre "17";
 3° au siège de Louvain le chiffre "17" est remplacé par le chiffre "18";
 4° au siège de Nivelles le chiffre "15" est remplacé par le chiffre "16";
 5° au siège de Gand le chiffre "35" est remplacé par le chiffre "37";
 6° au siège de Bruges le chiffre "24" est remplacé par le chiffre "25";
 7° au siège de Liège le chiffre "41" est remplacé par le chiffre "43";
 8° au siège d'Arlon le chiffre "5" est remplacé par le chiffre "6";
 9° au siège de Namur le chiffre "14" est remplacé par le chiffre "15";
 10° au siège de Charleroi le chiffre "36" est remplacé par le chiffre "37";
 11° au siège de Mons le chiffre de "22" est remplacé par le chiffre "23".

Art. 15

Dans l'attente de la fixation des cadres et des cadres linguistiques sur la base de la mesure de la charge de travail des dossiers dans les langues respectives au moyen d'un système d'enregistrement uniforme, trois substituts du procureurs du Roi sont nommés en sur-nombre au tribunal de première instance de Bruxelles dont deux appartiennent au cadre francophone et un au cadre néerlandophone.

Art. 16

Dans le tableau figurant à l'article 1^{er} de la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance, modifié en dernier lieu par la loi du 8 juin 2008, les modifications suivantes sont apportées à la colonne "Greffiers":

1° au siège d'Anvers le chiffre "65" est remplacé par le chiffre "66";
 2° au siège d'Hasselt le chiffre "19" est remplacé par le chiffre "20";
 3° au siège de Louvain le chiffre "20" est remplacé par le chiffre "21";
 4° au siège de Nivelles le chiffre "17" est remplacé par le chiffre "18";
 5° au siège de Gand le chiffre "40" est remplacé par le chiffre "41";
 6° au siège de Bruges le chiffre "27" est remplacé par le chiffre "28";

1° voor de zetel Antwerpen het cijfer "55" vervangen door het cijfer "57";
 2° voor de zetel Hasselt wordt het cijfer "16" vervangend door het cijfer "17";
 3° voor de zetel Leuven het cijfer "17" vervangen door het cijfer "18";
 4° voor de zetel Nijvel het cijfer "15" vervangen door het cijfer "16";
 5° voor de zetel Gent het cijfer "35" vervangen door het cijfer "37";
 6° voor de zetel Brugge het cijfer "24" vervangen door het cijfer "25";
 7° voor de zetel Luik het cijfer "41" vervangen door het cijfer "43";
 8° voor de zetel Aarlen het cijfer "5" vervangen door het cijfer "6";
 9° voor de zetel Namen het cijfer "14" vervangen door het cijfer "15";
 10° voor de zetel Charleroi het cijfer "36" vervangen door het cijfer "37";
 11° voor de zetel Bergen het cijfer "22" vervangen door het cijfer "23".

Art. 15

In afwachting dat de kaders en de taalkaders worden vastgelegd op basis van de werklastmeting van de dossiers in de respectieve talen, middels een uniform registratiesysteem, worden bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel drie substituten procureurs des Konings benoemd in overtal, waarvan een tot het Nederlandse taalkader en twee tot het Franse taalkader behoren.

Art. 16

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 juni 2008, worden in de kolom "Griffiers" de volgende wijzigingen aangebracht:

1° voor de zetel Antwerpen het cijfer "65" vervangen door het cijfer "66";
 2° voor de zetel Hasselt wordt het cijfer "19" vervangend door het cijfer "20";
 3° voor de zetel Leuven het cijfer "20" vervangen door het cijfer "21";
 4° voor de zetel Nijvel het cijfer "17" vervangen door het cijfer "18";
 5° voor de zetel Gent het cijfer "40" vervangen door het cijfer "41";
 6° voor de zetel Brugge het cijfer "27" vervangen door het cijfer "28";

7° au siège de Liège le chiffre “49” est remplacé par le chiffre “50”;

8° au siège d’Arlon le chiffre “7” est remplacé par le chiffre “8”;

9° au siège de Namur le chiffre “16” est remplacé par le chiffre “17”;

10° au siège de Charleroi le chiffre “39” est remplacé par le chiffre “40”.

Art. 17

Dans l’attente de la fixation des cadres et des cadres linguistiques sur la base de la mesure de la charge de travail des dossiers dans les langues respectives au moyen d’un système d’enregistrement uniforme, deux greffiers sont nommés en surnombre au tribunal de première instance de Bruxelles dont un appartient au cadre francophone et un au cadre néerlandophone.

CHAPITRE 4

Modifications de la loi du 3 avril 1953 d’organisation judiciaire

Art. 18 (ancien art. 19)

Dans le tableau figurant à l’article 1^{er} de la loi du 3 avril 1953 d’organisation judiciaire, remplacé par la loi du 20 juillet 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 12 mars 2007, le chiffre “12” figurant dans la colonne “Substituts du procureur général” en regard du siège de Bruxelles, est remplacé par le chiffre “14”.

Art. 19 (ancien art. 18)

Dans le tableau “Nombre de substituts du procureur du Roi spécialisés en matière fiscale dans les tribunaux de première instance” annexé à la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 1998, les modifications suivantes sont apportées à la colonne “Nombre de substituts du procureur du Roi spécialisés en matière fiscale (inclus dans le nombre des substituts du procureur du Roi)”:

1° au siège d’Anvers le chiffre “3” est remplacé par le chiffre “4”;

2° au siège de Bruxelles le chiffre “4” est remplacé par le chiffre “5”;

3° au siège de Gand le chiffre “3” est remplacé par le chiffre “4”;

4° au siège de Liège le chiffre “3” est remplacé par le chiffre “4”;

7° voor de zetel Luik het cijfer “49” vervangen door het cijfer “50”;

8° voor de zetel Aarlen het cijfer “7” vervangen door het cijfer “8”;

9° voor de zetel Namen het cijfer “16” vervangen door het cijfer “17”;

10° voor de zetel Charleroi het cijfer “39” vervangen door het cijfer “40”.

Art. 17

In afwachting dat de kaders en de taalkaders worden vastgelegd op basis van de werklastmeting van de dossiers in de respectieve talen, middels een uniform registratiesysteem, worden bij de rechtbank van eerste aanleg van Brussel twee griffiers benoemd in overtal, waarvan een tot het Nederlandse taalkader en een tot het Franse taalkader behoren.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting

Art. 18 (vroeger art. 19)

In de tabel die voorkomt in artikel 1 van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, vervangen bij de wet van 20 juli 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 12 maart 2007, wordt het cijfer “12” dat voorkomt in de kolom “Substituut-procureurs-generaal” tegenover de zetel Brussel, vervangen door het cijfer “14”.

Art. 19 (vroeger art. 18)

In de tabel “Aantal substituut-procureurs des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden in de rechtbank van eerste aanleg” gevoegd bij dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 1998, worden in de kolom “Aantal substituut-procureurs des Konings gespecialiseerd in fiscale aangelegenheden (begrepen in het aantal substituut-procureurs des Konings)” de volgende wijzigingen aangebracht:

1° voor de zetel Antwerpen het cijfer “3” vervangen door het cijfer “4”;

2° voor de zetel Brussel het cijfer “4” vervangen door het cijfer “5”;

3° voor de zetel Gent het cijfer “3” vervangen door het cijfer “4”;

4° voor de zetel Luik het cijfer “3” vervangen door het cijfer “4”;

5° au siège de Mons le chiffre “3” est remplacé par le chiffre “4”.

CHAPITRE 5

Modifications du Code judiciaire

Art. 20

Les articles 282 et 283 du Code judiciaire, rétablis par la loi du 25 avril 2007, sont abrogés.

Art. 21

Dans l'article 287 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les alinéas 1^{er}, 2 et 4 sont abrogés.

Art. 22

L'article 287bis du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 287bis. Sont d'application aux membres du personnel revêtus du grade de greffier et de secrétaire, les dispositions applicables aux membres du personnel des niveaux B, C et D visées à l'article 177, § 2, en ce qui concerne les modalités de classement dans les familles de fonctions.”

Art. 23

Dans le même Code, il est inséré un article 294bis rédigé comme suit:

“Art. 294bis. Lorsque des dispositions légales ou réglementaires font appel à des magistrats pour occuper une fonction visée à l'article 294, alinéa 2, il convient d'entendre par magistrat le magistrat en fonction, le magistrat admis à la retraite pour avoir atteint l'âge de la retraite, tel que visé à l'article 383, § 1, et l'ancien magistrat qui s'est vu accorder démission et qui a en outre été autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.”

Art. 24 (nouveau)

L'article 287sexies du même Code, inséré par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit:

5° voor de zetel Bergen het cijfer “3” vervangen door het cijfer “4”.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 20

De artikelen 282 en 283 van het Gerechtelijk Wetboek, hersteld bij de wet van 25 april 2007, worden opgeheven.

Art. 21

In artikel 287 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden het eerste, het tweede en het vierde lid opgeheven.

Art. 22

Artikel 287bis van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt:

“Art. 287bis. Zijn van toepassing op de personeelsleden met de graad van griffier en secretaris, de bepalingen die van toepassing zijn op de personeelsleden van niveau B, C en D, bedoeld in artikel 177, § 2, inzake de wijze van rangschikking in functiefamilies.”

Art. 23

In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 294bis ingevoegd, luidende:

“Art. 294bis. Wanneer wettelijke of reglementaire bepalingen beroep doen op magistraten voor het bekleden van een in artikel 294, tweede lid, bedoelde functie wordt onder magistraat verstaan de magistraat in functie, de magistraat in ruste gesteld wegens het bereiken van de leeftijd, die bedoeld wordt in artikel 383, § 1, en de gewezen magistraat aan wie ontslag is verleend en die bovendien gemachtigd werd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt.”

Art. 24 (nieuw)

Artikel 287sexies van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, l’appel aux candidats au Moniteur belge peut mentionner que les candidatures pour les places vacantes du personnel judiciaire peuvent être introduites par lettre ordinaire ou sous toute autre forme. L’appel peut également, en tenant compte du classement, fixer le nombre maximum de participants à l’épreuve complémentaire.”.

CHAPITRE 6

Modifications de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l’Institut de formation judiciaire

Art. 25 (ancien art. 24)

Dans l’article 38, alinéa 2, de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l’Institut de formation judiciaire, modifié par les lois des 22 décembre 2009 et 23 février 2012, les mots “pour les trois années budgétaires qui suivent” sont remplacés par les mots “pour les quatre années budgétaires qui suivent”.

Art. 26 (ancien art. 25)

Dans l’article 38, alinéa 2, de la même loi, modifié par les lois des 22 décembre 2009, 23 février 2012 et la loi du ... portant des dispositions diverses en matière de justice, les mots “pour les quatre années budgétaires qui suivent” sont remplacés par les mots “pour les cinq années budgétaires qui suivent”.

Art. 27 (ancien art. 26)

L’article 25 produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

L’article 26 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

“In afwijking van het eerste lid kan de oproep in het Belgisch Staatsblad vermelden dat de candidaturen voor vacatures van het gerechtspersoneel bij gewone brief of enige andere vorm mogen worden ingediend. De oproep kan evenzeer, rekening houdende met de rangschikking, het maximum aantal deelnemers aan de bijkomende proef vastleggen.”.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding

Art. 25 (vroeger art. 24)

In artikel 38, tweede lid, van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009 en 23 februari 2012, worden de woorden “voor de drie budgettaire jaren volgende op” vervangen door de woorden “voor de vier budgettaire jaren volgende op”.

Art. 26 (vroeger art. 25)

In artikel 38, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2009, 23 februari 2012 en de wet van ... houdende diverse bepalingen betreffende justitie, worden de woorden “voor de vier budgettaire jaren volgende op” vervangen door de woorden “voor de vijf budgettaire jaren volgende op”.

Art. 27 (vroeger art. 26)

Artikel 25 heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Artikel 26 treedt in werking op 1 januari 2013

CHAPITRE 7

Modification de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire

Art. 28 (ancien art. 27)

Dans l'article 172 de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, le § 4 est abrogé.

CHAPITRE 8

Modification de la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines et de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine

Art. 29 (ancien art. 28)

Dans l'article 51 de la loi du 17 mai 2006 instaurant des tribunaux de l'application des peines, modifié par les lois des 21 décembre 2007, 24 juillet 2008 et 3 août 2012, les mots "et au plus tard le 1^{er} septembre 2013" sont remplacés par les mots "et au plus tard le 1^{er} septembre 2015".

Art. 30 (ancien art. 29)

Dans l'article 109 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, modifié par les lois des 21 décembre 2007, 24 juillet 2008 et 3 août 2012, les mots "et au plus tard le 1^{er} septembre 2013" sont remplacés par les mots "et au plus tard le 1^{er} septembre 2015".

HOOFDSTUK 7

Wijziging van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie

Art. 28 (vroeger art. 27)

In artikel 172 van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, wordt § 4 opgeheven.

HOOFDSTUK 8

Wijziging van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken en van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten

Art. 29 (vroeger art. 28)

In artikel 51 van de wet van 17 mei 2006 houdende oprichting van strafuitvoeringsrechtbanken, gewijzigd bij de wetten van 21 december 2007, 24 juli 2008 en 3 augustus 2012, worden de woorden "en uiterlijk op 1 september 2013" vervangen door de woorden "en uiterlijk op 1 september 2015".

Art. 30 (vroeger art. 29)

In artikel 109 van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, gewijzigd bij de wetten van 21 december 2007, 24 juli 2008 en 3 augustus 2012, worden de woorden "en uiterlijk op 1 september 2013" vervangen door de woorden "en uiterlijk op 1 september 2015".

CHAPITRE 9

Modification de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental

Art. 31 (ancien art. 30)

Dans l'article 157 de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental, modifié par les lois des 24 juillet 2008 et 28 décembre 2011, les mots "et au plus tard le 1^{er} janvier 2013" sont remplacés par les mots "et au plus tard le 1^{er} janvier 2015".

Art. 32 (ancien art. 31)

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

CHAPITRE 10

Modification de la loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction

Art. 33 (ancien art. 32)

Dans l'article 65, alinéa 1^{er}, de la loi du 13 juin 2006 modifiant la législation relative à la protection de la jeunesse et à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction, modifié par la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (II) et la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (II), les mots "le 1^{er} janvier 2013" sont remplacés par les mots "le 1^{er} janvier 2014".

Art. 34 (ancien art. 33)

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

HOOFDSTUK 9

Wijziging van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis

Art. 31 (vroeger art. 30)

In artikel 157 van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis, gewijzigd bij de wetten van 24 juli 2008 en 28 december 2011, worden de woorden "en uiterlijk op 1 januari 2013" vervangen door de woorden "en uiterlijk op 1 januari 2015".

Art. 32 (vroeger art. 31)

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

HOOFDSTUK 10

Wijziging van de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd

Art. 33 (vroeger art. 32)

In artikel 65, eerste lid, van de wet van 13 juni 2006 tot wijziging van de wetgeving betreffende de jeugdbescherming en het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd, gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (II) en de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (II), worden de woorden "op 1 januari 2013" vervangen door de woorden "op 1 januari 2014".

Art. 34 (vroeger art. 33)

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

CHAPITRE 11 (ANCIEN CHAPITRE XII *PARTIM*)**Modification de la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique**

Art. 35 (vroeger art. 37)

L'article 16 de la loi du 5 août 2006 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue de la procédure par voie électronique, remplacé par la loi du 24 juillet 2008 portant des dispositions diverses (II) et modifié par la loi du 29 décembre 2010 portant des dispositions diverses (II), est remplacé par ce qui suit:

“Art. 16. Les articles 2 et 3 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

Les articles 4 à 15 entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2015.

Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 2 pour chacune de ces dispositions.”

Art. 36 (ancien art. 38 *partim*)

Le présent chapitre entre en vigueur le 1^{er} janvier 2013.

CHAPITRE 12 (*NOUVEAU*)**Modifications de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles**Art. 37 (*nouveau*)

Dans l'article 61 de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, l'alinéa 3 est complété par les mots “et l'article 31 entre en vigueur le 1^{er} septembre 2013”.

Art. 38 (*nouveau*)

À l'article 63, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

HOOFDSTUK 11 (VROEGER HOOFDSTUK XII *PARTIM*)**Wijziging van de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering**

Art. 35 (ancien art. 37)

Artikel 16 van de wet van 5 augustus 2006 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de elektronische procesvoering, vervangen bij de wet van 24 juli 2008 houdende diverse bepalingen (II) en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010 houdende diverse bepalingen (II), wordt vervangen als volgt:

“Art. 16. De artikelen 2 en 3 treden in werking op 1 januari 2013.

De artikelen 4 tot 15 treden in werking op 1 januari 2015.

De Koning kan voor iedere bepaling ervan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de in het tweede lid vermelde datum.”

Art. 36 (vroeger art. 38 *partim*)

Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2013.

HOOFDSTUK 12 (*NIEUW*)**Wijzigingen van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel**Art. 37 (*nieuw*)

In artikel 61 van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel wordt het derde lid aangevuld met de woorden “en artikel 31 treedt in werking op 1 september 2013”.

Art. 38 (*nieuw*)

In artikel 63, § 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l’alinéa 10, les mots “dans les trois mois” sont remplacés par les mots “dans les sept mois” et l’alinéa est complété par la phrase suivante:

“Priorité est de plus d’office donnée à ceux qui en ont fait la demande au plus tard le 22 novembre 2012.”;

2° l’alinéa 11 est complété par la phrase suivante:

“Les substituts du procureur du Roi de complément du rôle linguistique francophone désignés pour exercer leurs fonctions au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles sont nommés d’office à ce parquet, le cas échéant, en surnombre, sans application de l’article 287*sexies* du Code judiciaire et sans nouvelle prestation de serment.”;

3° dans l’alinéa 12, les mots “dans les trois mois” sont remplacés par les mots “dans les sept mois” et l’alinéa est complété par la phrase suivante:

“Priorité est de plus d’office donnée à ceux qui en ont fait la demande au plus tard le 22 novembre 2012.”.

Art. 39 (nouveau)

Dans le texte néerlandais de l’article 64, § 4, de la même loi, les mots “tot griffier” sont abrogés.

1° in het tiende lid worden de woorden “in de drie maanden” vervangen door de woorden “in de zeven maanden” en wordt het lid aangevuld met de volgende zin:

“Bovendien wordt van ambtswege voorrang gegeven aan zij die uiterlijk op 22 november 2012 daartoe een aanvraag hebben gedaan.”;

2° het elfde lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De toegevoegde substituten van de procureur des Konings van de Franstalige taalrol die zijn aangesteld om hun functies uit te oefenen bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, worden van ambtswege benoemd bij dit parket, in voorkomend geval in overtal, zonder toepassing van artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek en zonder nieuwe eedaflegging.”;

3° in het twaalfde lid worden de woorden “in de drie maanden” vervangen door de woorden “ten laatste zeven maanden” en wordt het lid aangevuld met de volgende zin:

“Bovendien wordt van ambtswege voorrang gegeven aan zij die uiterlijk op 22 november 2012 daartoe een aanvraag hebben gedaan.”.

Art. 39 (nieuw)

In artikel 64, § 4, van dezelfde wet worden de woorden “tot griffier” opgeheven.